

Peraturan Daerah Kabupaten Lumajang  
Tahun 1969

DEJAM PERNIKULAN PAKAAT DILAKUKAN COTONG ROWONG  
KABUPATEN LUMAJANG

menetapkan peraturan daerah sebagai berikut :

RATURAN DAERAH Kabupaten Lumajang tentang Pajak Bangsa Asing.

BAB I

KETENTUAN UMUM

Pasal 1

- 1) Pajak bangsa Asing termaktub dalam Undang-undang Darurat No.16 tahun 1957 (Lembaran Negara tahun 1957 No.63) sebagaimana Undang-undang itu telah ditambah dan atau diubah yang terakhir dengan Undang-undang No.87-tahun 1958 (Lembaran Negara tahun 1958 No.164) telah dinyatakan sebagai Pajak Daerah berdasarkan Undang-undang No.10 tahun 1968 (Lembaran Negara No.54 terhitung mulai 1 September 1968, sehingga pajak Bangsa Asing untuk Wilayah Kabupaten Lumajang ditetapkan atau dipungut sebagai pajak daerah Kabupaten Lumajang.
- 2) Ketentuan-ketentuan sebagaimana tercantum dalam pasal sampai dengan pasal 23 Undang-undang tersebut diatas dengan ini diambil alih dan dinyatakan sebagai ketentuan-ketentuan Peraturan Daerah ini dengan diadakan perubahan perubahan, sehingga keseluruhannya menjadi berbunyi seperti dalam Bab berikut ini.

Pasal 2

dalam Peraturan Daerah ini yang dimaksud dengan istilah :

- Pemerintah Daerah, ialah Pemerintah Daerah Kabupaten Lumajang ;
- Kepala Daerah, ialah Bupati Kepala Daerah Kabupaten Lumajang ;
- Pejabat Daerah, ialah Pejabat yang ditunjuk oleh Kepala Daerah ;
- Pajak, ialah Pajak Bangsa Asing ;
- Bangsa Asing, ialah orang-orang yang tidak mempunyai kewarganegaraan Indonesia.

Pasal 3

- 1) Termasuk juga dalam pengertian Bangsa Asing menurut Peraturan Daerah ini :
  - a. Wanita yang dianggap mempunyai kebangsaan atau kewarganegaraan suaminya sejak saat perkawinan, kerana kawin dengan orang bangsa Asing ;
  - b. Wanita warga Negara Indonesia yang berkelirungan dengan laki-laki Bangsa Asing yang oleh menyaratkan dipandang sebagai hidup bersama karena dianggap juga sebagai kawin seperti dimaksud pada ayat (2) pasal ini ;
  - c. Anak-anak yang belum cukup umur yaitu yang belum mempunyai umur 21 tahun punah kecuali mereka yang sejak umur mencapai umur itu telah kawin, termasuk juga anak angkat dari Orang Bangsa Asing ;
  - d. Seorang wanita yang sejak lahir patutnya perkawinan dianggap tetap memiliki kebangsaan atau kewarganegaraan yang dipersetuhkan dalam perkawinan dengan orang Bangsa Asing, kecuali jika kawin dengan seorang yang mempunyai kewarganegaraan Indonesia atau dalam satu tahun setelah pemutusan perkawinannya memberi pertimbangan bahwa ia akan kembali lagi ke kebangsaan atau kewarganegaraan tersebut.
- 2) Apabila terdapat keragu-raguan atau permasalahan tentang kebangsaan atau kewarganegaraan seorang orang warga negara Pengadilan Negeri setempat untuk memutuskannya.

SURVEK, OBPK, EQUITY, INDONESIA, MINT TINGGAL

Kode sifatnya bahwa dia yang selalu tinggal di Wilayah Kabu-

Pengertian mengacu sebagaimana perjanjian tinggal di Wilayah Kabupaten Lumajang sebagai Bangsa Asing ditentukan menurut keadaan sebagai berikut :

- Orang Bangsa Asing yang berasal di Luarwil Kabupaten Lumajang untuk sementara waktu lebih dari tiga bulan;
- Orang bangsa Asing yang meninggalkan Wilayah Kabupaten Lumajang untuk sementara waktu tidak melampaui waktu 12 bulan, dihitung dari saat mereka meninggalkan Wilayah Kabupaten Lumajang.

## PASAL 6

## NASA PAJAK, WAKTU PAJAK, DILANGGUNG PAJAK.

## Pasal 6

- Pajak dikenakan setiap kali dalam setahun, berdasarkan keadaan pada awal masa tahun kalender;
- Bagi mereka yang kewajibannya pajaknya mulai setelah lampainya awal pajak maka pajak dikenakan untuk sebagian dari masa pajak itu, berdasarkan keadaan pada saat mereka menjadi wajib pajak menurut ketentuan yang akan ditentukan oleh Kepala Daerah;
- Kewajiban pajak "dimulai" pada saat bangsa asing :
  - Dilahirkan di Indonesia didalam Wilayah Kabupaten Lumajang;
  - Bertempat tinggal dalam Wilayah Kabupaten Lumajang;
  - Tidak saat warga negara Indonesia yang bertempat tinggal didalam Wilayah Kabupaten Lumajang memporoloh kebangsaan Asing.
- Kewajiban pajak terakhir "berakhir" pada saat seorang bangsa asing :
  - meninggalkan Wilayah Kabupaten Lumajang untuk selama-lamanya;
  - meninggal dunia;
  - memporoloh kebangsaan atau kebangsaan Indonesia.

## Pasal 7

- Pajak dikenakan kepada Kepala Keluarga atau pada seorang yang dianggap demikian berdasarkan Peraturan Daerah ini, untuk dirinya sendiri dan jika ada, untuk isteri dan untuk seburuk anggota keluarganya;
- Seorang wanita kawin yang pada awal masa pajak dimaksud pada pasal 6 ayat (1) atau pada saat dimaksud dalam pasal 6 ayat (2) Peraturan Daerah ini, dianggap hidup terpisah memirut hukum, dikenakan pajak tersebut diri;
- Anak-anak bangsa asing yang belum dewasa dan tak berayah-ibu dikenakan pajak pada waliyanya, memerlukan surat yang berlaku bagi anak-anak.

## Pasal 8

- Kepala keluarga sebagaimana dimaksud pasal 7 ayat 1 ialah :
  - suami, untuk istri dan anak-anak tiri anak-anak angkat dan anak-anak lainnya yang belum cukup usia yang merupakan keluarga sedarah atau somoria dari sisuani;
  - wanita dewasa yang tidak (lagi) bersuami atau juga untuk anak-anak, anak-anak tiri, anak-anak angkat dan anak-anak lainnya yang belum cukup usia yang merupakan keluarga sedarah atau somoria dari bekas suaminya;
  - Laki-laki wanita yang memiliki belum cukup usia, tetapi sudah mempunyai penderitaan sendiri dan/atau tidak dapat membuktikan bahwa kehidupannya ditenggung oleh orang tuanya;
  - Lelaki atau wanita yang sudah berneh karin, juga dalam hal usia mereka kurang dari 21 tahun;
  - Isteri yang kawin dengan perjanjian memirut pasal 140 kitab Undang undang Hukum Sipil (jungensi pernikahan perkawinan) atau perjanjian yang mempunyai kesamaan seluruh hukum sama atau mendekati pasal 140 kitab Undang undang Hukum Sipil, untuk dirinya sendiri;
  - Lelaki dan wanita yang sudah empat puluh, bagi dirinya masing-masing;
  - Wali untuk anak-anak dimaksud pada pasal 7 ayat 3;
- Anggota keluarga sebagaimana dimaksud pasal 7 ayat (1) ialah :
  - Istri, anak-anak tiri, anak-anak angkat dan anak-anak yang belum cukup usia yang kohidupannya menjauh bahan kepala keluarga dimaksud pada ayat (1) pasal ini dimajukan a dan b;
  - leleti dan wanita yang masih belum cukup usia yang kehidupannya menjadi bahan dari kohidupan keluarga dimaksud pada ayat (1) pasal ini dimajukan a dan b dengan catatan bahwa keluarga sedarah dan somoria dalam arti besar yang tidak dikenakan langgup sebagai anggota keluarga dari kohidupan bahan keluarga.

- (3) Dalam hal-hal yang dimaksud ayat 1 dan 2 meragukan Kepala Daerah dapat mengambil keputusan-keputusan.

BAB IV

PENDAFTARAN PEMERITAHAN, MEMBERIKAN KETERANGAN

Pasal 9

- (1) Mereka yang mulai menjadi wajib pajak dan anggota-anggota keluarga divajibkan menitarkan diri pada Pemerintah Daerah dalam waktu tiga puluh hari sejak saat menjadi wajib pajak, dengan catatan bahwa bangsa-bangsa asing yang semula tidak akan lebih dari tiga bulan berada diwilayah Kabupaten Lumajang akan tetapi disebabkan alasan juga memperpanjang waktu kediannya hingga lebih dari tiga bulan, divajibkan mendeklarasikan diri pada saat ketentuan perpanjangan waktu dimaksud diambil ;
- (2) Guna pengonean pajak kepada Kepala Keluarga atau orang yang dianggap domisili, diberikan surat pemberitahuan, yang bentuknya ditetapkan oleh Kepala Daerah ;
- (3) Surat pemberi tahuhan harus ditulis dengan jelas, pasti dan tidak bersyarat menurut keadaan sebenarnya, ditanda tangan dan dikembalikan kepada Kepala Daerah melalui pejabat Daerah oleh yang bersangkutan, dalam jangka waktu tiga puluh hari setelah tanggal pemberitahuan jika dikehendaki maka diberikan surat tanda penerimaan kembali dengan wajib ;
- (4) Atas permintaan tertulis dari wajib pajak atau kuesanya, Kepala Daerah dapat memperpanjang waktu dimaksud dalam ayat (3) pasal ini dengan paling lama dua bulan ;
- (5) Perubahan-perubahan dalam susunan keluarga, berkenaan dengan dimulainya atau berakhirnya kewajiban pajak, harus diberitahukan secara tertulis kepada Kepala Daerah, oleh yang bersangkutan dalam jangka waktu tiga puluh hari sejak perubahan terjadi ;

Pasal 10

- (1) Jika diminta, kepala keluarga wajib memberi keterangan-keterangan mengenai surat pemberitahuan yang dimaksudkan sebagaimana dimaksud dalam pasal 9 dan sejalan sesudah yang berhubungan dengan itu yang diperlukan oleh Kepala Daerah/atau Pejabat Daerah ;
- (2) Jika kewajiban-kewajiban dimaksud pada ayat (1) pasal ini dan pasal 6 ayat (1) dan (5) tidak sepuhnya dicukupi atau jika surat pemberitahuan dimaksud pada pasal 6 ayat (3) Peraturan Daerah ini, walaupun telah ditugur dengan surat tersebut, tidak dimasukkan dalam waktu yang ditentukan dalam teguran dalam teguran itu, pejabat ditetapkan karena jabatan dengan ditambah se ratus persen dari jumlah pajak yang ditetapkan menurut taksiran yang dianggap benar oleh Kepala Daerah atau pejabat Daerah.

BAB V

KETETAPAN PAJAK

Pasal 11

- (1) Ketetapan pajak dilakukan oleh Kepala Daerah atau Pejabat Daerah kepada Kepala keluarganya, yang pada awal masa dimaksud pada pasal 6 ayat (1) atau pasal 6 ayat (3) bertempat tinggal diwila yahnnya;
- (2) Dalam hal sesorang tidak menyewa tempat tinggal tertentu, maka ketetapan pejabatnya ditetapkan untuk waktu-waktu solama orang tersebut bertempat di Daerah Kabupaten Lumajang;

- (3) Ketotapan pajak dilakukan sejak hari/tanggal setelah awal masa pajak dimaksud pada pasal 5 ayat (1) atau setelah saat dimaksud pada pasal 6 ayat (1);
- (4) Dalam hal ketotapan pajak belum lagi ditetapkan, dapat dikonakan ketotapan pajak sementara;
- (5) Ketotapan sementara disengajai oleh ayat ketotapan pajak menurut Peraturan Daerah ini, kecuali terhadap ketentuan-ketentuan dimaksud pada pasal 15 dan pasal 16 Peraturan Daerah ini;
- (6) Apabila ketotapan pajak seperti dijelaskan pada ayat (3) pasal ini menetapkan jumlah yang berbeda dengan dikenakan ketotapan sementara, maka pajak tidak dianggap lagi;
- (7) Jika jumlah ketotapan-sertifikat pajak seperti dimaksud pada ayat (3) diatas lebih rendah dari jumlah ketotapan sementara, jumlah ketotapan seluruhnya tidak dianggap dari ketotapan sementara dikurangi dengan sejauh tidak ketotapan itu;
- (8) Jumlah pengurangan menurut ayat (7) diatas dibagi rata menurut jumlah angsuran ketotapan pajak sementara yang belum dilunasi;
- (9) Jika besarnya ketotapan pajak seperti dimaksud pada ayat (3) diatas sama dengan atau lebih rendah dari pada ketotapan sementara, maka kepala keluarga diberikan surat pemberitahuan tentang hal itu dengan diecalut tanggali pemberitahunya.

#### Pasal 12

- (1) Meraka yang menjadi wajib pajak sesudah awal masa pajak atau meraka yang berakhir menjadi wajib pajak dalam masa pajak, pajaknya untuk tahun dalam masa perubahan tersebut ditetapkan atau dihitung kembali;
- (2) Penetapan atau perhitungan kembali pajak dimaksud pada ayat (1) diatas untuk sisa suatu tahun pajak dilakukan dengan perhitungan bulan penuh yang masih ada bagi wajib pajak;
- (3) Untuk melakukan perhitungan sebagaimana dimaksud ayat (2) diatas, bulan masa terjadinya perubahan kepala keluarga atau anggota keluarga yang dimulai pada tanggal 1, dianggap sebagai sebulan penuh;
- (4) Jika selama masa pajak atau sebagian masa pajak tersebut perubahan-perubahan dalam susunan keluarga yang mengakibatkan perubahan jumlah pajak, atau perintisan tertulis kepala keluarga atau kusanya, ketotapan pajak dikurangkan atau ditambah sesuai dengan ketentuan pajak ayat (2) dan (3) pasal ini;
- (5) Seseorang anggota keluarga yang belum masa pajak atau sebagian masa pajak menjadi kepala keluarga dikenakan ketotapan pajak sesuai dengan ketentuan pada ayat (2) dan (3) diatas;
- (6) Jumlah pajak dibulatkan kebawah sampai jumlah rupiah penuh.

#### BAB VI

##### PENGECUALIAN SPERORANGAN

###### Pasal 13

- (1) Tidak dikenakan pajak ialah:
  - a. Orang bangsa asing yang bekerja pada Pemerintah Republik Indonesia (cq Pemerintah Daerah, dianggap sebagai bekerja pada Pemerintah Republik Indonesia (Pemerintah Daerah) ialah meraka yang secara tewar membayar pembayaran gaji atau honorarium yang lengkap dibebarkan kepada kounginan Negara/Daerah karena melakukan pekerjaan dalam hubungan jabatan;

- b. Wakil diplomatik, komulur dan sejenisnya wakil negara asing beserta penbaru-penbarunya dan mereka yang bekerja pada dan bertemu dengan mereka atau dengan mereka esal mereka tidak melakukan perkerjaan pokok perkerjaan bobas di Indonesia ( Daerah Kabupaten Lumajang ) ;
- c. Pegawai sipil dan militer dan angkatan darat, angkatan laut angkatan udara dan angkatan laut dari negara asing yang berada atau didalam Daerah Kabupaten Lumajang ;
- d. Wakil organisasi internasional yang diwujuk oleh Kepala Daerah atau Pejabat Daerah ;
- e. Orang bangsa asing yang ada di Kabupaten ( Daerah Kabupaten Lumajang ) untuk semestinya hanya untuk juga pelancong-pelancong, esal mereka tidak mungkin lebih dari tiga bulan, dihitung sejak saat kedatangannya di Indonesia ( Daerah Kabupaten Lumajang ) ;
- f. Orang bangsa asing yang naik kapal di Indonesia Daerah Kabupaten Lumajang untuk kepentingan ilmu pengetahuan yang menurut koperasi Kopala Daerah tidak atau kepentingan komersial <sup>lt.</sup> ;
- g. Orang bangsa asing okes pagawai Pemerintah Republik Indonesia atau Perorangan dan juga okes pegawai tersebut, yang menerima tunjungan atau pampiran yang dibobarkan kepada kouangan Negara/Daerah atau para porsion Republik Indonesia, dengan syarat bahwa mereka tidak mendapat penghasilan lain berasal dari perusahaan atau perkerjaan bobas atau hubungan dinas, dengan perpotongan bahwa penggunaan yang diberikan kepada orang bangsa asing meliputi juga istrianya dan anggota-anggotanya keluarganya, dimaksud pada pasal 3 ayat (2) Peraturan Daerah ini dengan syarat bahwa mereka tidak mendapat penghasilan yang berasal dari perkerjaan bobas atau hubungan dinas.
- (2) Untuk golongan a dimaksud pada ayat (1) diatas penggunaan dipermudah hingga meliputi keluarga wadah dan somonde dalam garis lurus keten, yang kelidupannya menjadi tanggungannya

## BAB VII

### JUMLAH PAJAK, KEBERATAN, TAGIHAN KEMUDIAN.

#### Pasal 14

Pajak berjumlah untuk tiap-tiap tahun untuk :

- a. Kopala keluarga atau orang yang dianggap domikian Rp. 5.000,-;
- b. isteri atau isteri-isteri kopala keluarga bersastra anggota yang sudah dewasa, tiap orang .....Rp. 2.500,-;
- c. anak-anak yang belum cukup umur dan anggota keluarga selain dimaksud dibebaskan, tiap orang Rp. 1.000,-.

#### Pasal 15

Dalam Peraturan Daerah ini, ketentuan-ketentuan dalam Pajak Pendapatan 1944 pasal 13, 14, 14a dan 14b mengonai keberatan-keberatan terhadap ketetapan pajak, berlaku yang bersangkutan dengan Pajak ini.

#### Pasal 16

- (1) Jika ada dengan tidak ada kesalahan atau kesalahan dari Kepala Daerah/Pejabat Daerah, dan ada pajak telah dilakukan terlalu rendah atau telah diperlakukan untuk itu dikonfirmasi atau ponotapan pajak secara salat dikarung-karung atau ditutalkan, maka pajak yang kurang dipungut dapat ditambahkan. Selain ponotapan tagihan itu dilakukan dalam waktu dua puluh hari sejak tanggal pembelian surat ketetapan, berpotongan, perbaikan atau pembatalan pajak atau sejak saat ditetapkan ketetapan pajak tidak mengonai kota-tapan pajak.

- (2) Pajak yang termasuk dalam waktu ketetapan tagihan komudian ditagih komudian ditambah dengan seratus prosen dari jumlah ketetapan tagihan pajak ini;
- (3) Tambahan itu tidak wajib dibayar jika dan sepanjang tagihan komudian itu merupakan akibat dari pemberitahuan tambahan sukarela tertulis atau tidak, dari kepada keluarga yang bersangkutan.

Pasal 17

Barang siapa keberatan terhadap tagihan komudian yang dikenakan kopadanya, dalam waktu tiga bulan sejak tanggal pemberian surat ketetapan tagihan komudian, dapat melolos banting kopada Gubormur Kopala Daerah Propinsi Jawa Timur, menurut cara yang ditentukan dalam peraturan pertimbangan urusan pajak.

BAB VIII

PERAUGI XI

Pasal 18

- (1) Ketetapan pajak serta tambahan yang ditetapkan, dimuat dalam kahir, kecuali ketetapan pajak yang sama dengan atau lebih rendah dari ketetapan sementara;
- (2) Kohir ketetapan oleh Kopala Daerah atau Pejabat Daerah seperti dimaksud pada pasal 11 ayat (1) atau pasal 8 ayat (2);
- (3) Kopala Daerah atau Pejabat Daerah mengurus pungutan pajak yang terhutang menurut kahir yang ditetapkan olehnya dan pelaksanaan yang seksama dari apa yang ditentukan pada ayat (4) pasal ini;
- (4) Segera setelah kahir ditetapkan, kepada kopala keluarga diberitahukan tentang ketetapan pajak yang dimuat dalam kahir itu, dengan jalan pemberian surat ketetapan pajak, tanggal pemberian dicatat pada kahir dan pada surat ketetapan pajak.

Pasal 19

- (1) Pajak wajib dibayar oleh keluarga yang namanya tercantum pada kahir;
- (2) Pajak ditagih dalam 4 angsuran bulanan yang sama besarnya berturut-turut dan dimulai dengan bulan pemberian surat ketetapan pajak, sampai dengan tahun penetapan dalam hal-hal lain, dimulai dengan bulan kedua dari tahun takwin yang bersangkutan;
- (3) Pada tanggal 15 dari tiap-tiap bulan dimaksud ayat (2) diatas jatuh satu angsuran;
- (4) Pembayaran angsuran yang terlambat dilakukan, dikenakan denda sebesar lima prosen dari jumlah yang terlambat dibayarnya;
- (5) Ketetapan pajak ditagih sekali gus:
- jika suatu jumlah yang lebih besar dari dan angsuran yang telah lewat tidak dibayar;
  - jika kepala keluarga dinyatakan pailit, begitu pula dalam hal penyitaan barang-barang atau barang-barang tak bergerak atas kuasa Pemerintah Daerah atau dalam hal penjualan barang-barang itu oleh katrona penyitaan atas nama pihak ketiga;
  - jika kepala keluarga meninggalkan Indonesia (Daerah Kabupaten Lumajang) untuk selama-lamanya atau sementara atau mempunyai niat sedemikian, tidak lagi menjadi kopala keluarga.
- (6) Kepala Daerah atau Pejabat Daerah atas permintaan tertulis dari Kopala keluarga atau khususnya, jika terdapat alasan-alasan yang mendesak, dapat memperkenankan penundaan pembayaran.

- (1) Pajak dapat ditagih atas barang-barang milik kepala keluarga, barang-barang milik sendiri, milik anggota keluarga dan atas barang-barang milik anak-anak dimaksud pada pasal 7 ayat (3). Peraturan Daerah ini baik barang borgorak merupakan tak borgorak;
- (2) Pemerintah Daerah mempunyai hak utama atas barang borgorak dan barang tak borgorak yang dimaksudkan ayat (1) pasal ini;
- (3) Hak Utama diberikan dalam ayat (2) diatas mondahului sebagai hak, kecuali terhadap piutang tersebut dalam pasal 1139 No.11 dan 4 dan pasal 1149 No.1 dari kitab Undang-Undang Hukum Sipil, dan pasal-pasal 80 dan 81 kitab Undang-Undang Hukum Dagang, jaminan panen, Gudai dan hypothek yang diadakan sebelum awal tahun yang bersangkutan; dalam hal hypothek diadakan sesudah saat itu sampaikan untuk itu diberikan suatu keterangan hypothek sebagaimana dimaksudkan pada ayat (6) pasal ini;
- (4) Hak utama dimaksud ayat (3) diatas hilang sesudah lewat dua tahun dari tahun-tahun pajak yang bersangkutan, kecuali jika surat ketetapan pajak diberikan sesudah tahun takwin dalam dari suatu masa pajak; dalam hal dimaksud terakhir hak utama hilang sesudah lewat dua tahun sejak tanggal surat ketetapan pajak dikirimkan kepada kepala keluarga;
- (5) Dalam hal diberikan perpanjangan, saat permulaan dua tahun dimaksud pada ayat (4) diatas karena hukum perpanjangan dengan waktu pemundahan tersebut;
- (6) Sebelum atau sesudah diadakan suatu hypothek, pemotori hypothek dapat diminta suatu keterangan, bahwa hypothek itu mondahului hak utama pajak-pajak atas tahun-tahun sebelum diadakan hypothek itu; keterangan itu dapat diminta dari Kepala Daerah atau Pj. Pj. Daerah dalam wilayah siapa pemotori hypothek bertempat tinggal, Kepala Daerah atau Pj. Pj. Daerah dituntut olehnya memberikan keterangan itu kalau tidak ada suatu pajak yang mondahului hypothek tersebut, atau bila menurut pendapatnya ada jaminan bahwa pajak yang mondahului hypothek itu akan dilunasi; Dalam keterangan itu disebut tahun-tahun yang bersangkutan, dan dalam hal keterangan tidak diberikan, maka pemotori hypothek dapat menunjukkan kabarannya kepada Kepala Daerah yang bila menurut pendapatnya terdapat alasan-alasan sebaliknya akan menyuruh memberikan keterangan itu, terdapat orediet-verband ketentuan ini berlaku sepenuhnya.

## Pend 21

- (1) Ketentuan-ketentuan dalam Peraturan Daerah ini tentang perhitungannya dan tentang hak utama seluruh pajak, denda dan biaya tunumannya;
- (2) Piutang pajak kedalamnya tidak sampai waktu lima tahun dihitung:
  - a. jika kahir ditetapkan dalam masa pajak atau bagian masa pajak yang bersangkutan, dari awal tahun dalam masa penetapan dikenakan, bagi pajak yang terhitung untuk tahun-tahun dari masa pajak sampai dengan tahun penetapan, dan selainnya mulai tahun takwin mana pajak terhitung;
  - b. jika kahir ditetapkan sebelum masa pajak atau bagian masa pajak yang bersangkutan, maka awal tahun takwin dalam masa kahir ditetapkan.

MAP IX

PERATURAN PEMERINTAH

Pend 22

- (1) Barang siapa dengan sengaja atau tidak sengaja atau untuk orang lain menginisiasi curat pengetahuan sebagian dimaksudkan dalam pasal 9 ayat (3) Peraturan Daerah tidak sebagian Negara/Daerah dapat dirugikan, dapat dibuktikan dan tidak pelajaran selama-lamanya tidak berasa atau dimulai.

- (2) Ketentuan pada ayat (1) diatas tidak berlaku bila yang membe-  
ritahukan setahu kusanya atau kehendak sendiri melakukan lagi  
pemberitahuan yang benar dan lengkap, asal kejaksaan belum me-  
ngetahui lebih dahulu dan ketetapan pajak belum ditetapkan ;  
(3) Tindak Pidana sebagaimana dimaksud pada ayat 1 diatas dianggap  
sebagai polanggaran.

BAB X

PERATURAN-PERATURAN ISTUDEMI DAN

FENUTIUP

Pasal 23

- (1) Kepala Daerah atau Pejabat Daerah, kerena jabatan atau atas  
permintaan kepala keluarga atau kusanya dapat membatulkan ke-  
salahan tulis dan kesalahan hitung yang terjadi pada pembuatan  
kahir atau surat ketetapan pajak, dan dapat mengurangkan atau  
membatalkan ketetapan yang salah diketepkan berdasarkan kochi-  
lafan-kochilafan dalam peristiwi ;  
(2) Wewenang yang diberikan pada ayat (1) diatas hilang, jika to-  
lah lewat waktu dua tahun sejak penggal pemborongan surat ko-  
tetapan pajak, kecuali jika dalam jangka waktu itu oleh yang  
bersangkutan diajukan permohonan dengan surat untuk melaksana-  
kan wewenang itu ;  
(3) Kepala Daerah dan Pejabat Daerah kerena jabatan dapat mengurang-  
ken atau membatalkan ketetapan pajak yang salah ;

Pasal 24

Kepala Daerah atau Pejabat Daerah berwenang membobaskan atau mengu-  
rangkan pajak dalam hal pengonegan pajak dianggap kurang adil.

Pasal 25

Untuk penetapan pajak pendapatan, jumlah pajak Bangsa Asing dapat-  
dikurangkan dari pendapatan penanggung pajak sebagai beban perora-  
ngan :

- untuk tahun-tahun dari masa pajak yang sudah lempau sampai de-  
ngan tahun penetapan dari pendapatan tahun penetapan ;
- untuk tahun-tahun masa pajak lainnya, dari pendapatan tahun tak-  
win yang bersangkutan.

Pasal 26

Kepala Daerah atau Pejabat Daerah berwenang mengeluarkan Peraturan  
Peraturan yang diperlukan untuk melaksanakan Peraturan Daerah ini.

Pasal 27

- Peraturan Daerah ini tersebut : PERATURAN DAERAH KABUPATEN LU-  
Majang tentang PAJAK BANGSA ASING,
- Peraturan Daerah ini berlaku sejak tanggal 1 Januari 1971.

Lumajang, 21 Juli 1969

Dewan Perwakilan Rakyat Daerah Gotong Royong  
Kabupaten Lumajang,  
Kotua.

Bupati Kopala Daerah  
Kab. Lumajang  
ttd.  
NG. SOEBOWO

ttd.  
MUDIS DEPARTO

Disahkan Keputusan Menteri Dalam Negeri tgl. 27 April 1971  
No. Pmda. 10/11/47-121.

Ditukar Pemerintahan Daerah,

ttd.

(Dr. H. Maclimuddin Noor)

Diundangkan di Tambahan Lombongan Daerah Propinsi Jawa Timur  
tahun 1971 Seri C pada tanggal 12 Agustus 1971 No. 83/C.

Ann. Ghozali Kopala Daerah  
Propinsi Jawa Timur  
P. Sekretaris Daerah,

Kopala Bagian Hukum & Per-Undangan

(K. ABDI MILADI S.H.)

Turunan sesuai dengan asalinya  
Sekretaris Daerah

ttd.

(Drs. R. Slamet Soharjap)

Sesuai dengan asalinya :

Ann. BUPATI KEPALA DAERAH TINGKAT II  
(UMLJEN)

Sekretaris Wilayah Daerah

Kopala Bagian Hukum Organisasi & Patalaksana :

MOCHAMMAD MOEZA S.H.

NIP. 510031917